

LA COLLABORATION

GUIDE SUR L'ENGAGEMENT
ENVERS LES COMMUNAUTÉS
AUTOCHTONES



BC-Yukon
LIP/RIF Network



Reconnaissance

Nous tenons à souligner respectueusement que les activités du réseau PLI-PZI-RIF de la Colombie-Britannique et du Yukon se déroulent sur les territoires traditionnels, ancestraux et non cédés de nombreuses nations autochtones de la Colombie-Britannique et du Yukon. Ces terres sont le foyer des peuples autochtones depuis des temps immémoriaux, notamment, mais sans s'y limiter, les Salishs de la côte (SAY-lish), les Nlaka'pamux (in-LAH-cap-muh), les Syilx (SEE-elks), la nation Stó:lō (STOH-loh), la nation Songhees (SAWNG-heez), la Première Nation Kwanlin Dün (KWAHN-lin DOON), la nation Musqueam (MUS-kwee-um), Secwépemc (Seh-KWE-pem), Ktunaxa (k-too-NAH-ha), Tlingit (TLING-kit), Tagish (TAG-ish) et Hän (HAN), parmi tant d'autres.

En tant qu'organisme régional voué à soutenir les partenariats locaux en matière d'immigration et les Réseaux en immigration francophone, nous sommes conscients que notre mission, qui consiste à favoriser l'émergence de collectivités accueillantes et inclusives pour les nouveaux arrivants, doit s'ancrer dans la vérité, la réconciliation et le respect de la souveraineté autochtone. Nous nous engageons à apprendre des communautés autochtones, à faire entendre leur voix et à veiller à ce que notre travail ne contribue pas à perpétuer les systèmes coloniaux. Notre objectif est plutôt de contribuer à un avenir équitable et juste pour tous.

Nous sommes reconnaissants de pouvoir vivre et travailler sur ces terres et tenons à exprimer notre profonde gratitude envers les peuples autochtones de toute la région pour leur gestion responsable, leur résilience et leur richesse culturelle.

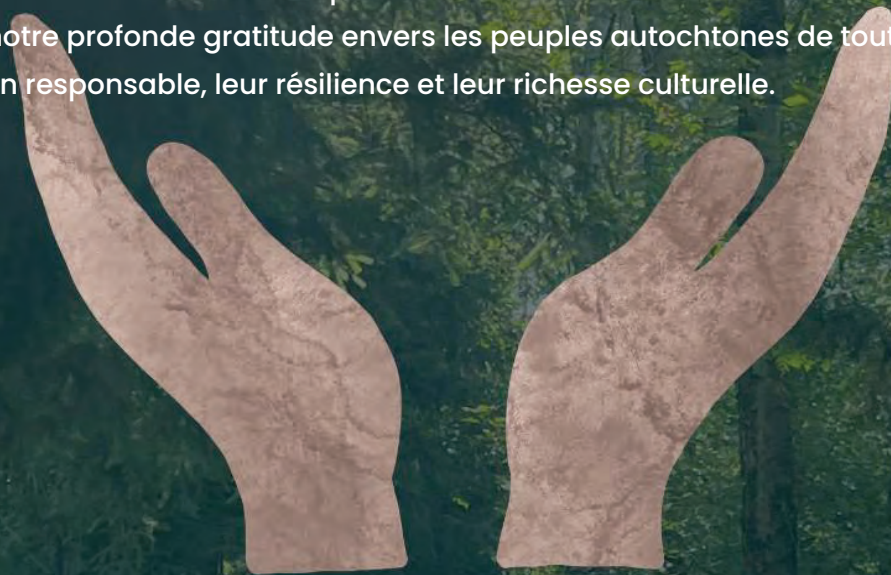


Table des matières

Le guide Ouvrir le cercle	4
Notre intention commune	5
Parcourir ce guide	6
Guide terminologique	7
Les récits qui façonnent notre parcours	11
Écouter et apprendre	13
Vivre ensemble en harmonie	14
Enseignements orientés	17
Être présent	18
Semez vos intentions	19
Poursuivre le travail	20
Poursuivre la relation	21
Retour à la réflexion	21
Connaissances et offres partagées	22

Funded by:



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Géré par :



Le réseau C.B.-Yukon PLI-PZI-RIF (BCYN) tient à exprimer sa gratitude envers Jayme Gabriel-Chan, de la Première Nation de Kwantlen, dont la perspective autochtone et l'approche relationnelle ont guidé la rédaction, la recherche et les efforts de mobilisation qui ont permis la réalisation de ce guide. Nous tenons également à rendre hommage à Shantelle Matos pour son soutien et son accompagnement tout au long de ce projet.

Ouvrir le cercle

Ce guide vise tout d'abord à établir un cercle dans un esprit positif, tout en respectant les peuples autochtones sur les terres dont nous profitons pour vivre, travailler et nous réunir. Ouvrir le cercle, c'est reconnaître la terre, honorer nos origines et définir nos intentions quant à la manière dont nous nous comportons les uns envers les autres. Cela nous rappelle qu'un engagement constructif et respectueux commence bien avant l'action, à travers la réflexion, l'écoute et l'attention.



Nous rendons hommage aux Premières Nations, aux Métis et aux Inuits, qui ont pris soin de ces terres depuis des temps immémoriaux et dont les liens profonds avec le territoire perdurent encore aujourd'hui. Cette reconnaissance constitue un pas vers la réconciliation et témoigne de notre engagement à établir des relations sincères, fondées sur le respect et la réciprocité.

Ce guide est présenté par le réseau **C.-B.-Yukon PLI-PZI-RIF** (BCYN) et financé par **Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada** (IRCC). Il vise à aider les programmes de PLI provinciaux de la Colombie-Britannique et du Yukon, ainsi que les Réseaux en immigration francophone (RIF), à s'engager dans un processus menant à des relations respectueuses et constructives avec les communautés autochtones, fondées sur la connaissance de leur histoire, de leur culture, de leurs protocoles et de leurs capacités.

Ce guide s'inspire du « **Guide des Premiers peuples de Surrey pour les nouveaux arrivants** », élaboré en concertation avec des Premières Nations locales, des organisations et des nouveaux arrivants, sous la direction de Jeska Slater, de Little Crane Consulting. En suivant les étapes décrites, les PLI, les PZI et les RIF peuvent favoriser un engagement éthique et respectueux des cultures, en tissant des liens entre les communautés autochtones et celles des nouveaux arrivants, tout en donnant suite aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation.

Nous vous invitons à envisager ce travail avec humilité, curiosité et dans un esprit de réciprocité. Ce guide s'inscrit dans un parcours continu vers la solidarité, fondé sur la compréhension, le respect et l'intérêt mutuel.



Notre intention commune

Notre intention commune à travers ce travail est d'apprendre, d'écouter et d'approfondir nos relations avec les communautés autochtones avec respect et sincérité. Ce guide vise à soutenir les partenariats locaux, régionaux et francophones en matière d'immigration dans leurs efforts pour continuer à établir et à renforcer des relations fondées sur la confiance, la responsabilité et la réciprocité.

Ce guide ne propose pas une liste de contrôle ni un ensemble d'instructions, mais offre plutôt des perspectives, des réflexions et des pistes pour favoriser un engagement éthique ancré dans les modes de savoir, d'être et de relation propres aux peuples autochtones. Il préconise une approche intentionnelle, continue et adaptée aux communautés avec lesquelles vous interagissez pour établir des relations.

Un engagement sincère commence par un travail sur soi-même : il faut prendre le temps d'apprendre, de réfléchir et de comprendre les histoires, les réalités et les responsabilités qui façonnent les relations avec les nations et les peuples autochtones.

Bien que ce guide fournisse des suggestions et des pistes pour vous aider à vous lancer dans cette aventure, il ne saurait se substituer à l'importance d'un contact direct. C'est en écoutant attentivement, en faisant preuve d'humilité et en apprenant directement des nations autochtones qu'on parvient à établir de véritables relations. Ce travail exige de la patience, une ouverture d'esprit et la volonté de se laisser guider par les communautés avec lesquelles vous souhaitez vous investir.

Ce guide vous invite à :

- Mieux connaître les nations et les peuples autochtones propriétaires des terres sur lesquelles vous vivez et travaillez.
- Apprendre à interagir de manière respectueuse et collaborative.
- Réfléchir à votre rôle dans le processus de réconciliation et aux responsabilités qui vous incombent.



Parcourir ce guide



Y aller doucement

L'apprentissage et l'établissement de relations prennent du temps..



S'investir ensemble.

Lisez et réfléchissez en équipe ou en groupe, plutôt qu'individuellement.



Prendre souvent le temps de réfléchir.

Utilisez les espaces de réflexion pour noter ce que vous avez appris et l'évolution de vos intentions..



Écouter et garder l'esprit ouvert.

Soyez prêt à accepter une certaine gêne, à suivre les conseils qui vous sont donnés et à adapter votre approche à mesure que votre compréhension s'approfondit.



Y revenir.

Ce guide est en constante évolution ; n'hésitez pas à le consulter à nouveau à mesure que vos connaissances s'approfondissent.



Guide terminologique

Les définitions présentées dans cette section visent à faciliter votre apprentissage tout au long de cette ressource. Certains des termes et concepts mentionnés dans ce guide peuvent paraître nouveaux, vous être inconnus ou revêtir des significations différentes selon le contexte. Ce guide terminologique vise à offrir une vision commune et des explications en langage clair afin de vous aider à aborder ce contenu en toute confiance et de manière réfléchie.

Nous vous invitons à consulter régulièrement cette section. Utilisez-la comme référence lorsque vous tombez sur des termes liés à l'histoire, aux relations ou aux pratiques en matière d'engagement. Ces définitions ne se veulent ni définitives ni exhaustives; elles constituent des points de départ pour un apprentissage qui s'approfondira au fil du temps grâce à la réflexion, au dialogue et à l'établissement de relations avec les peuples et les communautés autochtones.

Alliance inclusive

L'alliance inclusive consiste à s'informer, à écouter et à agir pour soutenir les peuples autochtones selon leurs propres critères. Il ne s'agit pas d'une étiquette ou d'une identité, mais d'une responsabilité permanente qui exige de l'humilité, un sens des responsabilités et une ouverture d'esprit.

Aîné / Gardien du savoir

Les aînés et les gardiens du savoir sont des membres respectés de la communauté, reconnus pour leur sagesse, leur expérience de vie et leurs connaissances. Ils peuvent transmettre des enseignements et prodiguer des conseils. Leur temps et leur contribution doivent être respectés et rémunérés de manière équitable.

Assimilation forcée

L'assimilation forcée désigne les mesures et les politiques qui visaient à contraindre les peuples autochtones à renoncer à leurs langues, à leurs cultures et à leurs identités afin de s'intégrer à la société coloniale. Les pensionnats indiens et la rafle des années 60 en sont des exemples.

Auto-détermination

L'autodétermination est le droit des peuples autochtones de prendre des décisions concernant leur propre gouvernance, leurs terres, leurs cultures et leur avenir. La respecter, c'est soutenir le leadership autochtone et les priorités définies par les communautés.

Colon

Un colon est une personne non autochtone qui vit sur des terres autochtones à la suite de la colonisation. Prendre conscience de cette réalité peut favoriser la réflexion sur la responsabilité, les privilèges et le rôle de chacun dans la réconciliation.

Colonialisme

Le colonialisme est un système qui maintient le pouvoir entre les mains des colons en exerçant un contrôle sur les terres, les lois et les institutions autochtones. Il ne s'agit pas seulement d'une page du passé, mais d'un système qui continue aujourd'hui encore à influencer les structures et les relations.

Colonialisme des colons

Le colonialisme des colons est un système dans lequel des colons s'installent sur des terres autochtones et remplacent les modes de vie autochtones par des structures permanentes. Ce processus se poursuit à travers la législation, les institutions et l'aménagement du territoire.

Colonisation

La colonisation est le processus qui consiste à s'approprier les terres autochtones et à exercer un contrôle sur les peuples, les cultures et les modes de vie autochtones. Au Canada, les peuples autochtones ont notamment été chassés de leurs terres et ont perdu leur identité à cause de lois et de systèmes mis en place à cette fin. Les effets de cette colonisation se font encore sentir aujourd'hui.

Décolonisation

La décolonisation est le processus qui consiste à remettre en question et à transformer les systèmes, les pratiques et les modes de pensée coloniaux. Elle repose sur la répartition du pouvoir, la valorisation des savoirs et du leadership autochtones, ainsi que la défense des droits et le respect de l'autodétermination des peuples autochtones.

Dépossession

La dépossession se définit comme la perte des terres, des ressources et des modes de vie autochtones, résultant de la force, de lois injustes et du non-respect des accords. Elle a causé des préjudices sociaux, culturels et économiques durables aux communautés autochtones.

Dépossession / Vol de terres

La dépossession des terres consiste à s'approprier des terres autochtones sans autorisation ni accord équitable. Il s'agit notamment de traités non respectés, de terres non cédées et de projets de développement menés sans le consentement des peuples autochtones.

Engagement (engagement des communautés autochtones)

L'engagement est une relation durable fondée sur le respect, la confiance et l'intérêt mutuel. Un engagement constructif va au-delà de simples rencontres ponctuelles et repose sur l'écoute, l'apprentissage, la responsabilité et l'établissement de relations durables avec les communautés autochtones.

Engagement éthique

Un engagement éthique passe par une collaboration avec les peuples autochtones dans le respect, l'honnêteté et la responsabilité. Cette démarche passe par l'écoute, l'établissement d'une relation de confiance au fil du temps et le respect du leadership et du pouvoir décisionnel des Autochtones. Un engagement éthique évite de précipiter les choses, d'acquérir des connaissances sans consentement ou d'agir sans l'avis de la communauté.

Équité culturelle

L'équité culturelle consiste à offrir à chacun des possibilités équitables de préserver, de transmettre et de célébrer sa culture. Il s'agit de reconnaître les besoins, l'histoire et les expériences propres aux communautés autochtones et de veiller à ce qu'elles puissent faire entendre leur voix, disposer de ressources et être représentées dans les programmes, les services et les processus décisionnels.

La Loi sur les Indiens

La *Loi sur les Indiens* est une loi fédérale adoptée en 1876 qui régit de nombreux aspects de la vie des Premières Nations. Elle a restreint l'autonomie administrative, les droits fonciers et les pratiques culturelles, et a causé des préjudices qui perdurent.

Les peuples autochtones

Les peuples autochtones sont les premiers habitants du territoire, notamment les Premières Nations, les Métis et les Inuits au Canada. Les peuples autochtones sont très diversifiés et possèdent des cultures, des langues et des systèmes de gouvernance qui leur sont propres.

Pensionnats autochtones

Les pensionnats étaient des établissements gérés par l'État et l'Église où les enfants autochtones étaient retirés de leurs familles. De nombreux enfants ont été victimes de maltraitance, ont perdu leur langue et leur culture et ont subi des traumatismes. Les conséquences se font encore sentir aujourd'hui.

Pow-wow

Un pow-wow est un rassemblement destiné à célébrer la culture, la communauté et les traditions des Premières Nations. Il comprend généralement de la danse, du chant, des percussions, des contes et un repas commun. Les pow-wow sont l'occasion de créer des liens, d'honorer son héritage et de transmettre son savoir culturel.

Protocole

Les protocoles sont des marques de respect propres à chaque culture qui varient d'une nation autochtone à l'autre. Ils peuvent servir de guide pour apprendre à s'adresser aux aînés, à offrir des cadeaux, à participer à des rassemblements ou à organiser des réunions, et c'est au contact des autres que l'on apprend le mieux à respecter ces règles.

Racisme systémique

Le racisme systémique désigne un traitement injuste ancré dans les lois, les politiques et les institutions, même lorsque l'intention n'est pas de nuire. Il en résulte souvent des inégalités pour les peuples autochtones.

Réciprocité

La réciprocité consiste à donner et à recevoir de manière équilibrée et respectueuse. En matière de dialogue, il s'agit de veiller à ce que les relations profitent aux communautés autochtones et ne soient ni unilatérales ni extorqueuses.

Réconciliation

La réconciliation est un processus continu visant à rétablir les relations entre les peuples autochtones et non autochtones. Il s'agit de reconnaître les torts causés, d'écouter, d'assumer ses responsabilités et d'apporter des changements durables.

Sécurité culturelle

La sécurité culturelle consiste à créer des espaces où les peuples autochtones se sentent respectés, écoutés et à l'abri de toute discrimination. Seules les personnes qui bénéficient de services ou d'une intervention peuvent déterminer si elles s'y sentent en sécurité culturelle. Une réflexion permanente sur le pouvoir, les préjugés et l'équité s'impose.

Souveraineté autochtone

La souveraineté autochtone est le droit des peuples et des nations autochtones à se gouverner eux-mêmes, à prendre leurs propres décisions et à prendre soin de leurs terres, de leurs cultures et de leurs communautés. Elle signifie que les peuples autochtones ont le contrôle sur leurs propres lois, leurs propres systèmes et leurs propres modes de vie, indépendamment des autorités.

Systèmes de connaissances (savoirs autochtones)

Les modes de savoir autochtones sont des systèmes de connaissances fondés sur les relations avec la terre, la communauté, la culture et la spiritualité. L'apprentissage passe souvent par l'expérience vécue, le récit et le partage des responsabilités.

Territoire non cédé

Un territoire non cédé est une terre qui n'a jamais été cédée ni vendue par le biais d'un traité ou d'un accord. Une grande partie de la Colombie-Britannique n'a pas fait l'objet d'une cession, ce qui signifie que les nations autochtones conservent leurs droits sur leurs terres.

Traumatisme intergénérationnel

Le traumatisme intergénérationnel désigne les séquelles transmises au sein des familles et des communautés après des épreuves telles que les pensionnats indiens, les déplacements forcés et la violence. Même ceux et celles qui n'ont pas vécu ces épreuves directement peuvent tout de même en ressentir les effets.

Vivre ensemble en harmonie

Vivre ensemble en harmonie signifie se montrer respectueux, attentionné, équilibré et responsable dans nos relations avec les peuples autochtones, leurs communautés et leurs terres. Cette approche met l'accent sur la manière dont nous agissons et interagissons, et pas seulement sur ce que nous faisons.



Les récits qui façonnent notre parcours

En ancrant l'engagement dans la découverte du passé, nous favorisons un dialogue sincère, une compréhension commune et des relations fondées sur le respect, la responsabilité et la réciprocité. Lorsque cette histoire n'est pas prise en compte, l'engagement peut, sans le vouloir, causer du tort, créer des rapports de force inévitables ou ignorer les expériences réelles des peuples autochtones d'aujourd'hui.

Depuis plusieurs générations, les communautés autochtones subissent les conséquences persistantes de la colonisation. Les peuples autochtones ont notamment été chassés de leurs terres, contraints de renoncer à leur culture et à leur langue, et exclus en vertu de lois et de systèmes tels que la *Loi sur les Indiens*, les pensionnats et la spoliation de leurs terres. Ces mesures ont bouleversé la gouvernance, la vie familiale et les pratiques culturelles, et leurs répercussions se font encore sentir aujourd'hui. Parallèlement, les peuples autochtones ont démontré leur force et leur résilience en protégeant, en récupérant et en renouvelant leurs cultures, leurs savoirs et leur droit à l'autodétermination.

C'est en comprenant ce contexte historique que l'on réalise pourquoi il faut du temps pour instaurer la confiance, que les codes culturels ont leur importance et que l'engagement éthique doit être mûrement réfléchi et responsable. La réconciliation n'est pas un geste ou une déclaration ponctuelle, mais un engagement permanent à écouter, à apprendre et à apporter des changements concrets.

Les cadres qui guident ce travail



Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (DNUDPA)

Réaffirme le droit des peuples autochtones à l'autodétermination, à leur culture et à leurs terres.

Vous pouvez consulter le rapport à <https://www.ohchr.org/>



Commission de la vérité et de la réconciliation (CVR) du Canada : «

Appels à l'action » présente 94 mesures destinées à guider les gouvernements, les organisations et les personnes sur la voie de la réconciliation.

Vous pouvez consulter le rapport à <https://nctr.ca/?lang=fr>



Plan d'action national pour les femmes, les filles et les personnes 2SLGBTQIA+ autochtones disparues et assassinées

Lutte contre la violence systémique et œuvre en faveur de la sécurité, de la justice et de la guérison des femmes, des filles et des personnes 2SLGBTQIA+ autochtones.

Vous pouvez consulter le rapport à <https://www.mmiwg-ffada.ca/fr>

Écouter et apprendre

La compréhension est le fondement de ce parcours. Commencez par cultiver votre curiosité et votre envie d'apprendre. Écoutez activement, en gardant l'esprit et le cœur ouverts. Prenez le temps de découvrir les territoires des Premières Nations sur lesquels nous vivons, travaillons et nous épanouissons, ainsi que sur l'histoire, la réalité actuelle et les aspirations des Premières Nations, des Métis et des Inuits.

Conseils pratiques pour la recherche

- Découvrez les communautés et la culture des Premières Nations, des Métis et des Inuits en explorant leurs histoires, leurs traditions et leurs modes de vie propres, grâce à des ressources gérées par les Autochtones, des centres culturels et des documents en ligne.
- Rendez-vous dans les bibliothèques locales, les archives municipales ou les organisations autochtones pour explorer les archives et les actualités relatives aux peuples autochtones.
- Suivez les réseaux sociaux et les sites Web gérés par des Autochtones pour obtenir les nouvelles, les événements et les points de vue de la communauté.
- Cherchez les événements communautaires et les cercles de partage des connaissances, et participez-y lorsque vous y êtes invité, afin d'apprendre directement auprès des Autochtones.
- Communiquez avec d'autres acteurs du secteur de l'établissement dans cette aventure commune, comme : Le Collectif national des nouveaux arrivants pour la vérité et la réconciliation <https://www.nnctr.ca/>

Rappel : Ce processus prend du temps. Faites preuve de patience, de détermination et de bienveillance. Une expression que nous utilisons souvent est la suivante :

« Nous avançons au rythme de la confiance. »

Espace de réflexion

Que savez-vous actuellement des communautés de votre région? Que souhaitez-vous savoir d'autre?

Vivre ensemble en harmonie

L'engagement avec les communautés autochtones s'inscrit dans une démarche globale. Il s'agit d'un moyen de renforcer directement l'inclusion, la compréhension mutuelle et la réconciliation. En intégrant les points de vue des peuples autochtones, les organisations peuvent concevoir des programmes plus solides et mieux adaptés, qui reflètent la diversité des réalités des personnes qu'elles accompagnent.

Vivre ensemble en harmonie signifie mener ses activités professionnelles, ses relations et ses responsabilités avec intention, respect et sens des responsabilités, notamment dans le cadre des relations avec les peuples autochtones, leurs communautés et leurs terres.

À la base, vivre ensemble en harmonie, c'est avant tout une question d'**attitude**, et pas seulement d'actions.

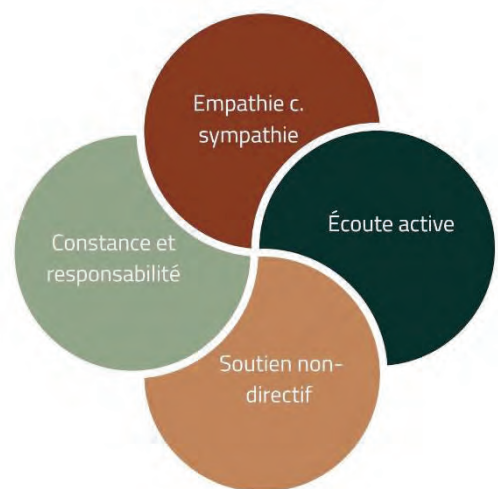
Les principes de l'alliance inclusive guident cette démarche. Ils nous rappellent qu'il faut faire preuve d'empathie plutôt que de simple compassion dans nos interactions, écouter sans se mettre en avant, et respecter le leadership et l'autodétermination des peuples autochtones. L'alliance inclusive consiste à reconnaître les déséquilibres de pouvoir, à accepter de vivre dans l'inconfort et à rester ouvert aux critiques et à l'évolution.

Principes de l'alliance inclusive

1. Empathie c. sympathie

Écoutez avec compassion, et non avec pitié.

L'empathie consiste à comprendre et à ressentir les émotions d'autrui, tandis que la sympathie peut accentuer les déséquilibres de pouvoir. Faites preuve d'empathie pour nouer des liens authentiques.



Par exemple, au lieu de dire,

« Je suis vraiment désolé(e) que cela vous soit arrivé », essayez de dire :

« Je vous comprends, et je vous remercie de m'avoir fait part de votre expérience. Comment puis-je vous aider d'une manière qui vous convienne? »

Cet ajustement prend en compte le vécu de l'autre sans mettre l'accent sur vos propres émotions.

2. **Écoute active**

Favoriser l'écoute des voix autochtones sans porter de jugement.

L'écoute active consiste à prêter attention, à ne pas tirer de conclusions hâtives et à chercher à comprendre le vécu de l'autre. Favoriser l'écoute des voix autochtones sans porter de jugement.

3. **Soutien non-directif**

Un soutien non-directif signifie prendre du recul et laisser les communautés autochtones prendre elles-mêmes les décisions concernant leurs besoins.

Évitez d'imposer des solutions. Faites confiance aux dirigeants autochtones, qui sont les mieux placés pour cerner les besoins de leur communauté et y répondre.

4. **Constance et responsabilité**

Instaurez un climat de confiance en adoptant un comportement fiable et respectueux, et en tenant vos engagements.

Ce principe met l'accent sur la constance dans le temps, le respect des engagements et la prise de responsabilités lorsque les choses ne se déroulent pas comme prévu. La confiance se construit grâce à la cohérence, à l'honnêteté et à la volonté de rectifier ses erreurs ou de changer de cap au besoin.



Points clés à prendre en compte

C'est en tenant compte de ces aspects essentiels et en s'y intéressant que vous pourrez établir les bases d'un véritable soutien, que vous pourrez agir avec respect, conscience et responsabilité dans vos relations avec les communautés autochtones.

- **Territoires** : Renseignez-vous sur les nations autochtones dont vous occupez les terres et respectez-les. Commencez par recenser les nations concernées et les traités (le cas échéant) en vigueur. Dans la mesure du possible, discutez directement avec les dirigeants autochtones locaux ou les gardiens du savoir afin de comprendre leurs points de vue et leur histoire. Intégrez cette prise de conscience dans vos pratiques quotidiennes et partagez-la dans vos réseaux afin de sensibiliser le public.
- **Équité culturelle** : Militer en faveur de possibilités équitables qui tiennent compte des besoins propres aux communautés autochtones. Reconnaître les barrières systémiques que rencontrent les peuples autochtones et s'efforcer d'y remédier en répartissant équitablement les ressources, en mettant en place des programmes adaptés et en assurant leur représentation dans les instances. Impliquer les communautés autochtones dans la conception conjointe de programmes qui respectent leurs valeurs culturelles et leurs traditions.
- **Protocoles** : Respectez les modes de vie traditionnels. Les protocoles varient d'une nation à l'autre; apprenez-les en nouant des relations. Il peut s'agir notamment de comprendre comment interagir de manière appropriée avec les aînés, d'offrir des cadeaux conformes aux traditions ou de participer à des cérémonies lorsque l'on y est invité. Pour acquérir ces connaissances, il faut continuer à apprendre et à dialoguer avec les membres de la communauté. Adoptez une approche empreinte d'humilité, en tenant compte de la richesse et de la diversité des pratiques culturelles.



Espace de réflexion

Comment puis-je commencer à m'engager en tant qu'allié(e) de manière respectueuse et réciproque?

Enseignements orientés

Principes d'engagement

Un engagement qui respecte les peuples autochtones repose sur les principes suivants :

- **Respect** : Reconnaître la souveraineté, les protocoles et les visions du monde des peuples autochtones.
- **Réciprocité** : Instaurer des relations où l'apprentissage et les avantages sont réciproques.
- **Transparence** : Exprimez ouvertement vos intentions, vos capacités et vos limites.
- **Auto-détermination** : Respectez le droit des communautés autochtones à définir leurs propres priorités.
- **Responsabilité** : Réfléchissez souvent et assumez la responsabilité de vos actes.

Ces principes s'inspirent des enseignements autochtones sur l'équilibre, l'harmonie et les relations. Imaginez-les comme un cercle, dans lequel chaque principe soutient et renforce les autres.



Être présent

Participer à des événements et fréquenter des lieux autochtones est un excellent moyen de créer des liens et d'apprendre. De nombreux événements, tels que les pow-wow, les expositions dans les musées ou les galeries d'art, ou encore les fêtes communautaires, sont ouverts au public non autochtone. Il **faut uniquement participer aux événements auxquels vous êtes invité ou qui sont ouverts au public**, et toujours vous comporter en invité courtois.



Conseils aux participants

- **Faites preuve de respect** : Soyez conscient de toute l'importance de l'événement et de votre rôle en tant qu'invité.
- **Apprenez en observant** : Prenez le temps de bien comprendre avant de vous engager.
- **Posez des questions bien pensées** : Au besoin, posez vos questions avec humilité.
- **Soutenez les commerçants locaux** : Faites vos achats auprès d'artistes, d'artisans et d'entreprises autochtones.

La participation est une occasion de nouer des liens, de faire preuve de solidarité et d'approfondir votre compréhension des modes de vie autochtones.

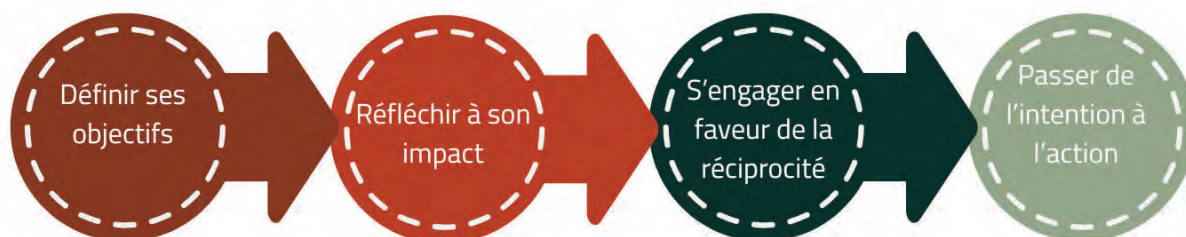


Espace de réflexion

Où puis-je me rendre pour apporter mon soutien aux communautés autochtones de ma région et en savoir plus à leur sujet? Comment vais-je m'assurer que ma participation soit fondée sur le respect et l'apprentissage?

Semez vos intentions

Définir des intentions claires permet d'orienter votre engagement de manière respectueuse et constructive. Les intentions ne se limitent pas à de simples déclarations : elles déterminent la manière dont vous passez à l'action et dont vous vous comportez.



- **Définir ses objectifs :** Soyez précis quant à ce que vous souhaitez apprendre ou soutenir, et expliquez pourquoi cela est important.
- **Réfléchir à son impact :** Réfléchissez à la manière dont vos actions pourraient avoir des répercussions, tant positives que négatives, sur les peuples et les communautés autochtones.
- **S'engager en faveur de la réciprocité :** Réfléchissez à ce que vous pouvez apporter de manière concrète et utile, plutôt qu'à ce que vous espérez recevoir.
- **Passer de l'intention à l'action :** Transformez vos intentions en mesures concrètes, assorties d'un calendrier et d'objectifs précis.



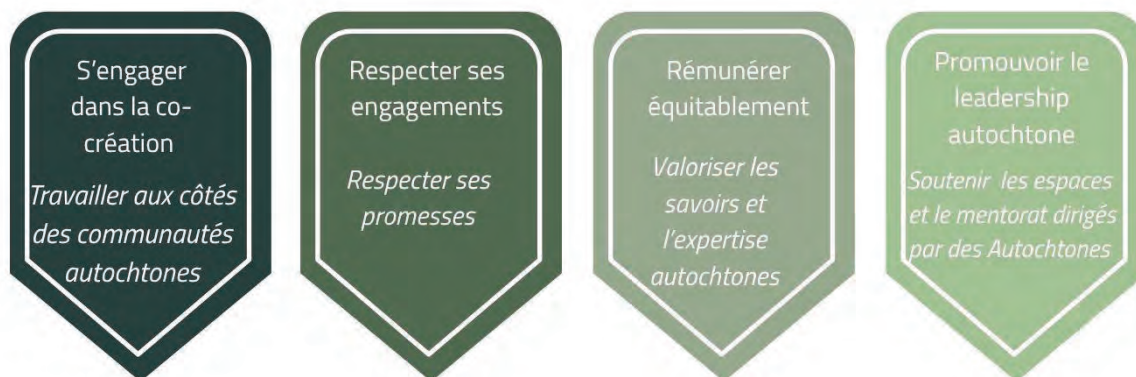
Espace de réflexion

*Pourquoi est-ce que je m'engage? Qu'est-ce que j'espère apporter et apprendre?
Quelles mesures concrètes vais-je prendre au cours des 3 prochains mois?*

Poursuivre le travail

Poursuivre le travail signifie aller au-delà de la prise de conscience et de l'intention pour passer à une action durable et responsable. C'est en passant à l'action que l'on transforme la compréhension en résultats concrets.

Mesures à prendre



Partage responsable

- Demandez l'autorisation avant de divulguer des témoignages ou des photos.
- Mettez en avant les voix autochtones dans la communication.
- Favorisez activement les possibilités d'approfondir la compréhension culturelle par le biais d'événements autochtones ouverts au public.
- Évitez les stéréotypes et l'appropriation culturelle. Les cultures des Premières Nations, des Métis et des Inuits sont diverses et distinctes; ne les considérez pas comme un tout.
- Servez-vous de votre tribune pour sensibiliser et défendre une cause.

Une démarche fondée sur le respect et la collaboration peut contribuer à apporter des changements concrets et à renforcer les liens au sein de la communauté.

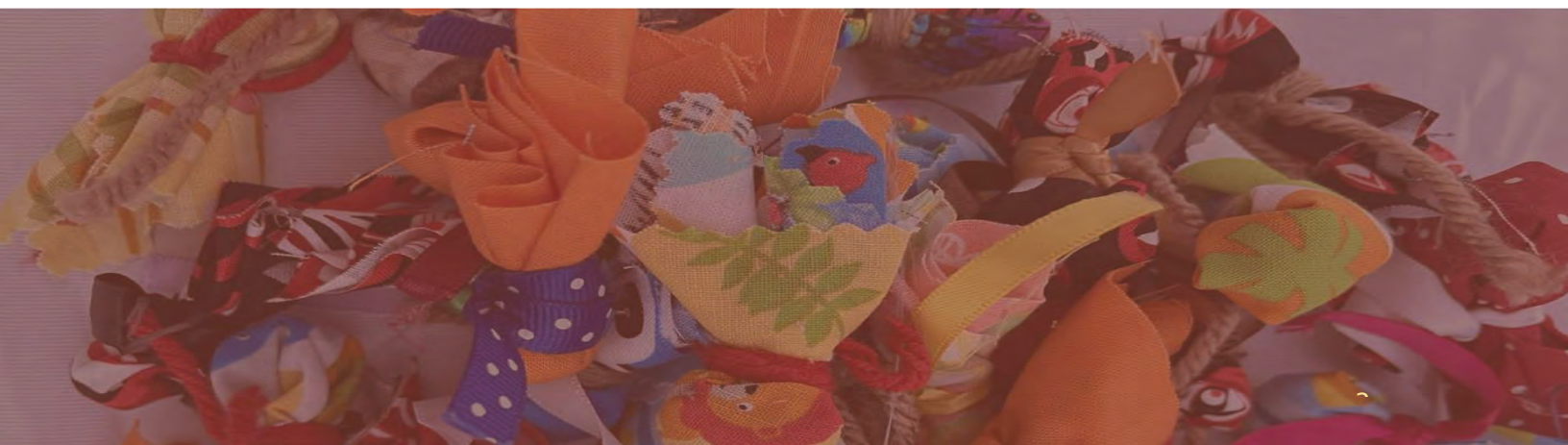
Poursuivre la relation

Poursuivre la relation signifie que l'engagement auprès des communautés autochtones est une démarche continue, et non un simple projet. Les relations authentiques se construisent grâce à la constance, à l'humilité et à la volonté d'évoluer ensemble au fil du temps.

Établir et entretenir des relations implique notamment :

- **Maintenir une communication ouverte et honnête** au-delà des délais du projet ou des obligations de rapport.
- **Être régulièrement présent** lors d'événements, de rassemblements et dans les lieux communautaires, même en l'absence de rôle officiel ou d'objectif immédiat.
- **Respecter ses engagements et réparer les torts causés** en reconnaissant ses erreurs, en tenant compte des rétroactions et en assumant ses responsabilités lorsque des erreurs se produisent.
- **Faire preuve de réciprocité** en se demandant comment soutenir les priorités des communautés autochtones et en apportant sa contribution selon les modalités définies par la communauté.
- **Respecter le temps et le rythme**, en reconnaissant que la confiance s'installe progressivement et au gré des rythmes de la communauté, et non selon les calendriers institutionnels.
- **Partager le pouvoir et soutenir le leadership autochtone** en accordant une place aux voix autochtones dans la prise de décision et la planification à long terme.
- **Réfléchir ensemble** à ce qui fonctionne, à ce qui doit changer et à la manière dont cette relation peut continuer à se développer et à évoluer.

Pour maintenir l'engagement, il faut passer de l'« action » à l'« être », de la sensibilisation à la responsabilité, de la simple présence au partenariat, et d'une interaction à court terme à une relation à long terme.



Retour à la réflexion

Comme ce guide touche à sa fin, il est à la fois opportun et nécessaire de revenir sur ce que nous avons appris. La réflexion vous permet de déterminer si vos actions correspondent à vos intentions et si votre engagement a favorisé la confiance, la responsabilité et de bonnes relations. Elle vous invite à faire preuve d'honnêteté quant à vos acquis, aux domaines dans lesquels vous devez encore progresser et à la manière dont les schémas coloniaux peuvent continuer à se manifester malgré vos meilleures intentions.

Sujets de réflexion

- *Qu'ai-je appris sur moi-même grâce à ce travail?*
- *En quoi mon comportement a-t-il contribué à renforcer ou à remettre en question les schémas coloniaux?*
- *Quelles rétroactions ai-je reçues, et comment les prendre en compte?*
- *Comment vais-je continuer à approfondir ma compréhension et à assumer mes responsabilités?*

Faites de la réflexion un processus collectif. Le partage des connaissances au sein de votre équipe permet de tisser des liens plus solides et plus authentiques.



Espace de réflexion

Quelles nouvelles relations avez-vous nouées depuis que vous avez commencé ce travail? Comment vous assurez-vous que les voix autochtones guident et inspirent votre démarche?

Connaissances et offres partagées

Les ressources ci-dessous visent à vous aider à poursuivre votre apprentissage au-delà de ce guide. Ce ne sont que des points de départ, et non une liste exhaustive, visant à favoriser une meilleure compréhension au fil du temps. L'apprentissage est un processus continu. Ces ressources peuvent vous aider à écouter les voix autochtones, à approfondir vos connaissances et à renforcer votre engagement en faveur d'un dialogue respectueux.

Lectures recommandées (en anglais seulement)

- *21 Things You May Not Know About the Indian Act* par Bob Joseph
- *Braiding Sweetgrass* par Robin Wall Kimmerer
- *All Our Relations: Finding the Path Forward* par Tanya Talaga
- *Who We Are: Four Questions For a Life and a Nation* par feu le juge en chef Murray Sinclair, Sara Sinclair et Niigaan Sinclair)
- *True Reconciliation: How to be a Force for Change* par Jody Wilson-Raybould
- *The North-West Is Our Mother: The Story of Louis Riel's People, the Métis Nation* par Jean Teillet

Vous trouverez d'autres suggestions de lecture dans la liste établie par la Canadian Broadcasting Corporation (CBC) des 30 ouvrages incontournables pour mieux comprendre l'expérience des peuples autochtones en Amérique du Nord : [30 must-read books to learn about the Indigenous experience in North America | CBC Books](#)

Ressources

- Carte interactive des Premières Nations de la Colombie-Britannique <https://www.bcafn.ca/first-nations-bc/interactive-map>
- Atlas des peuples autochtones du Canada : <https://atlasdespeuplesautochtonesducanda.ca/>

Organisations à découvrir

- Centres d'amitié de l'Association nationale des centres d'amitié <https://nafcf.ca/friendship-centres/find-a-friendship-centre?lang=fr>
- L'Assemblée des Premières Nations <https://afn.ca/fr/accueil/>
- Métis Nation BC <https://www.mnbc.ca/>
- Inuit Tapiriit Kanatami [About Canadian Inuit – Inuit Tapiriit Kanatami](#)
- L'Association des femmes autochtones du Canada <https://nwac.ca/>
- Len Pierre Consulting <https://www.lenpierreconsulting.com/onlinelearning>
- The Circle of Philanthropy <https://the-circle.ca/>

Nous ne sommes pas censés marcher seuls.

Nous avançons ensemble avec humilité et respect, conscients de la responsabilité qui nous incombe non seulement les uns envers les autres, mais aussi envers ceux qui viendront après nous.

Le chemin que nous traçons aujourd'hui deviendra celui qu'ils emprunteront demain.





Présentateurs :

Géré par :



Funded by:

Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada



BC-Yukon
LIP/RIF Network



DIVERSEcity
community resources society